

# POWER CASE TRIMMER - FORSTER PRODUCTS, INC. POWER CASE TRIMMER FOR DRILL PRESS COLLETS & PILOTS NOT INC

The Power Case Trimmer from Forster integrates your standard drill press and can really speed up the case trimming process. Trim length is controlled by the drill press spindle stop; a line-up bar is built in for easy collet set-up; and pilots from the Original trimmer interchange with the Power Trimmer. The cutter is hardened steel (.490 inch diameter) with a one fourth inch shaft and staggered flutes for chatterless cutting. Order optional #33-1417 cutter for .17 and .20 caliber cases. Order collets and pilots separately. Replacement cutter shafts for the Forster Power Case Trimmer.



Power Case Trimmer for drill press collets & pilots not inc

## Attributes

- Name: FORSTER PRODUCTS, INC. POWER CASE TRIMMER FOR DRILL PRESS COLLETS & PILOTS NOT INC
- Manufacturer: FORSTER PRODUCTS, INC.
- Product no.: 749006609
- Mfr. No.: PT1010
- Caliber: -
- Delivery weight: 0.522kg
- UPC: 757253005343

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: POWER CASE TRIMMER SICHERHEITSANLEITUNG](#)
- [English: POWER CASE TRIMMER SAFETY INSTRUCTION GUIDE](#)
- [Español: GUÍA DE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL POWER CASE TRIMMER](#)
- [Français: GUIDE DE SÉCURITÉ DU POWER CASE TRIMMER](#)
- [Italiano: GUIDA ALLA SICUREZZA DEL POWER CASE TRIMMER](#)
- [Polski: INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA POWER CASE TRIMMER](#)
- [Suomi: POWER CASE TRIMMER TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: POWER CASE TRIMMER SÄKERHETSINSTRUKTIONER](#)
- [Český: NÁVOD K BEZPEČNOSTI POWER CASE TRIMMER](#)

# POWER CASE TRIMMER SICHERHEITSANLEITUNG

## Einführung

Danke, dass du dich für den Power Case Trimmer von Forster Products, Inc. entschieden hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Richtlinien, um die sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten. Bitte lies dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor du den Trimmer verwendest, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass der Trimmer gemäß den Anweisungen des Herstellers verwendet wird.
- Halte den Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet, um Unfälle zu vermeiden.
- Trage persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Schutzbrille und Handschuhe, wenn du den Trimmer bedienst.
- Stelle sicher, dass das Werkzeug sicher an der Bohrmaschine montiert ist, bevor du es verwendest.
- Lass den Trimmer niemals unbeaufsichtigt, während er in Betrieb ist.
- Halte Hände, Haare und lose Kleidung von beweglichen Teilen fern.
- Betreibe den Trimmer nicht, wenn du müde bist oder unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol stehst.
- Überprüfe regelmäßig den Trimmer auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung. Verwende ihn nicht, wenn er beschädigt ist.

## Spezielle Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Stelle sicher, dass die Bohrmaschine auf die richtige Geschwindigkeit für das zu bearbeitende Material eingestellt ist.
- Überprüfe immer, ob der Collet und der Pilot ordnungsgemäß gesichert sind, bevor du den Trimmer startest.
- Vermeide es, den Trimmer für andere Zwecke als den vorgesehenen zu verwenden.
- Versuche nicht, den Trimmer in irgendeiner Weise zu modifizieren oder zu verändern.
- Wenn der Trimmer ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen macht, stoppe die Nutzung sofort und untersuche die Ursache.
- Sei vorsichtig mit scharfen Kanten und Klingen, wenn du den Trimmer handhabst.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Installation:

- Stelle sicher, dass die Bohrmaschine vor der Installation vom Stromnetz getrennt ist.
- Befestige den Power Case Trimmer sicher am BohrmaschinenCollet gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Überprüfe, ob alle Verbindungen fest und sicher sind, bevor du die Bohrmaschine wieder anschließt.

### 2. Nutzung:

- Schließe die Bohrmaschine an und schalte sie ein, wobei du die Geschwindigkeit auf das geeignete Niveau für dein Material einstellst.
- Positioniere die zu bearbeitende Hülse gegen den Trimmer und stelle sicher, dass sie stabil und sicher ist.
- Senke langsam den Griff der Bohrmaschine, um den Trimmer mit der Hülse zu verbinden.
- Halte die Hülse während des Trimmens fest und versuche nicht, das Material gewaltsam durch den Trimmer zu drücken.
- Schalte die Bohrmaschine aus und ziehe den Stecker, bevor du die bearbeiteten Hülsen entfernst.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge den Power Case Trimmer gemäß den lokalen Vorschriften für Elektroabfall.
- Entsorge den Trimmer nicht im Haushaltsmüll.
- Entferne, falls zutreffend, alle Batterien oder elektrischen Komponenten vor der Entsorgung.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen zu Sicherheit oder Produktunterstützung beziehe dich bitte auf die Kontaktdaten, die mit deinem Produkt bereitgestellt wurden, oder besuche die Website des Herstellers.

## **Fazit**

Durch die Befolgung dieser Sicherheitsanweisungen kannst du eine sichere und effiziente Erfahrung mit dem Power Case Trimmer gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und halte dich an die bereitgestellten Richtlinien, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden. Danke, dass du Forster Products, Inc. gewählt hast.

# POWER CASE TRIMMER SAFETY INSTRUCTION GUIDE

## Introduction

Thank you for choosing the Power Case Trimmer by Forster Products, Inc. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of the product. Please read this manual carefully before using the trimmer to avoid accidents and injuries.

## General Safety Guidelines

- Always ensure that the trimmer is used in accordance with the manufacturer's instructions.
- Keep the workspace clean and welllit to avoid accidents.
- Use personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when operating the trimmer.
- Ensure that the tool is securely mounted to the drill press before use.
- Never leave the trimmer unattended while in operation.
- Keep hands, hair, and loose clothing away from moving parts.
- Do not operate the trimmer if you are tired or under the influence of drugs or alcohol.
- Regularly inspect the trimmer for signs of wear or damage. Do not use if damaged.

## Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the drill press is set to the correct speed for the material being trimmed.
- Always check that the collet and pilot are properly secured before starting the trimmer.
- Avoid using the trimmer for any purpose other than its intended use.
- Do not attempt to modify or alter the trimmer in any way.
- If the trimmer makes unusual noises or vibrations, stop using it immediately and investigate the cause.
- Be cautious of sharp edges and blades when handling the trimmer.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Ensure that the drill press is unplugged before installation.
- Attach the Power Case Trimmer securely to the drill press collet according to the manufacturer's guidelines.
- Check that all connections are tight and secure before plugging in the drill press.

### 2. Usage:

- Plug in the drill press and turn it on, adjusting the speed to the appropriate level for your material.
- Position the case to be trimmed against the trimmer, ensuring it is stable and secure.
- Slowly lower the drill press handle to engage the trimmer with the case.
- Maintain a firm grip on the case while trimming, and do not attempt to force the material through the trimmer.
- Once the trimming is complete, turn off the drill press and unplug it before removing the trimmed cases.

## Disposal Instructions

- Dispose of the Power Case Trimmer in accordance with local regulations for electronic waste.
- Do not dispose of the trimmer in household waste.
- Remove any batteries or electrical components before disposal if applicable.

## Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety or product support, please refer to the contact information provided with your product or visit the manufacturer's website.

## **Conclusion**

By following these safety instructions, you can ensure a safe and efficient experience with the Power Case Trimmer. Always prioritize safety and adhere to the guidelines provided to prevent accidents and injuries. Thank you for choosing Forster Products, Inc.

# GUÍA DE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL POWER CASE TRIMMER

## Introducción

Gracias por elegir el Power Case Trimmer de Forster Products, Inc. Esta guía proporciona instrucciones y pautas de seguridad esenciales para garantizar el uso seguro y efectivo del producto. Por favor, lee este manual cuidadosamente antes de utilizar el recortador para evitar accidentes y lesiones.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre asegúrate de que el recortador se utilice de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Mantén el área de trabajo limpia y bien iluminada para evitar accidentes.
- Utiliza equipo de protección personal (EPP) como gafas de seguridad y guantes al operar el recortador.
- Asegúrate de que la herramienta esté montada de forma segura en la prensa de taladro antes de usarla.
- Nunca dejes el recortador desatendido mientras esté en funcionamiento.
- Mantén las manos, el cabello y la ropa suelta alejados de las partes móviles.
- No operes el recortador si estás cansado o bajo la influencia de drogas o alcohol.
- Inspecciona regularmente el recortador en busca de signos de desgaste o daño. No lo uses si está dañado.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Asegúrate de que la prensa de taladro esté configurada a la velocidad correcta para el material que se va a recortar.
- Siempre verifica que el collet y el piloto estén correctamente asegurados antes de iniciar el recortador.
- Evita usar el recortador para cualquier propósito que no sea su uso previsto.
- No intentes modificar o alterar el recortador de ninguna manera.
- Si el recortador hace ruidos o vibraciones inusuales, detén su uso de inmediato e investiga la causa.
- Ten cuidado con los bordes afilados y las cuchillas al manipular el recortador.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación:

- Asegúrate de que la prensa de taladro esté desconectada antes de la instalación.
- Adjunta el Power Case Trimmer de manera segura al collet de la prensa de taladro según las pautas del fabricante.
- Verifica que todas las conexiones estén ajustadas y seguras antes de enchufar la prensa de taladro.

### 2. Uso:

- Enchufa la prensa de taladro y enciéndela, ajustando la velocidad al nivel apropiado para tu material.
- Posiciona el casquillo que se va a recortar contra el recortador, asegurándote de que esté estable y seguro.
- Baja lentamente el mango de la prensa de taladro para activar el recortador con el casquillo.
- Mantén un agarre firme sobre el casquillo mientras recortas, y no intentes forzar el material a través del recortador.
- Una vez que el recorte esté completo, apaga la prensa de taladro y desconéctala antes de retirar los casquillos recortados.

## Instrucciones de Eliminación

- Desecha el Power Case Trimmer de acuerdo con las regulaciones locales para residuos electrónicos.
- No deseches el recortador en la basura doméstica.
- Retira cualquier batería o componente eléctrico antes de la eliminación si es aplicable.

## Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad o el soporte del producto, por favor, consulta la información de contacto proporcionada con tu producto o visita el sitio web del fabricante.

## **Conclusión**

Siguiendo estas instrucciones de seguridad, puedes garantizar una experiencia segura y eficiente con el Power Case Trimmer. Siempre prioriza la seguridad y adhiérete a las pautas proporcionadas para prevenir accidentes y lesiones. Gracias por elegir Forster Products, Inc.



# GUIDE DE SÉCURITÉ DU POWER CASE TRIMMER

## Introduction

Merci d'avoir choisi le Power Case Trimmer de Forster Products, Inc. Ce guide vous fournit des instructions de sécurité essentielles pour assurer l'utilisation sûre et efficace du produit. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le trimmer pour éviter les accidents et les blessures.

## Lignes directrices générales de sécurité

- Assurez-vous toujours que le trimmer est utilisé conformément aux instructions du fabricant.
- Gardez votre espace de travail propre et bien éclairé pour éviter les accidents.
- Utilisez des équipements de protection individuelle (EPI) tels que des lunettes de sécurité et des gants lors de l'utilisation du trimmer.
- Assurez-vous que l'outil est solidement monté sur la perceuse à colonne avant de l'utiliser.
- Ne laissez jamais le trimmer sans surveillance pendant son fonctionnement.
- Gardez vos mains, vos cheveux et vos vêtements amples éloignés des pièces mobiles.
- Ne pas utiliser le trimmer si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues ou d'alcool.
- Inspectez régulièrement le trimmer pour détecter des signes d'usure ou de dommages. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé.

## Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- Assurez-vous que la perceuse à colonne est réglée à la bonne vitesse pour le matériau à couper.
- Vérifiez toujours que le collet et le pilote sont correctement fixés avant de démarrer le trimmer.
- Évitez d'utiliser le trimmer à d'autres fins que celles prévues.
- Ne tentez pas de modifier ou d'altérer le trimmer de quelque manière que ce soit.
- Si le trimmer émet des bruits ou des vibrations inhabituels, arrêtez immédiatement de l'utiliser et investigatez la cause.
- Soyez prudent avec les bords et les lames tranchantes lorsque vous manipulez le trimmer.

## Instructions d'installation et d'utilisation

### 1. Installation :

- Assurez-vous que la perceuse à colonne est débranchée avant l'installation.
- Fixez le Power Case Trimmer solidement au collet de la perceuse à colonne selon les directives du fabricant.
- Vérifiez que toutes les connexions sont serrées et sécurisées avant de rebrancher la perceuse.

### 2. Utilisation :

- Branchez la perceuse à colonne et allumez-la, en ajustant la vitesse au niveau approprié pour votre matériau.
- Positionnez la douille à couper contre le trimmer, en vous assurant qu'elle est stable et sécurisée.
- Abaissez lentement la poignée de la perceuse à colonne pour engager le trimmer avec la douille.
- Maintenez une prise ferme sur la douille pendant le découpage et ne tentez pas de forcer le matériau à travers le trimmer.
- Une fois le découpage terminé, éteignez la perceuse à colonne et débranchez-la avant de retirer les douilles découpées.

## Instructions de disposition

- Disposez du Power Case Trimmer conformément aux réglementations locales concernant les déchets électroniques.
- Ne jetez pas le trimmer avec les déchets ménagers.
- Retirez toutes les batteries ou composants électriques avant la mise au rebut, si applicable.

## Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question concernant la sécurité ou le support produit, veuillez vous référer aux informations de contact fournies avec votre produit ou visiter le site Web du fabricant.

## **Conclusion**

En suivant ces instructions de sécurité, vous pouvez garantir une expérience sûre et efficace avec le Power Case Trimmer. Priorisez toujours la sécurité et respectez les lignes directrices fournies pour prévenir les accidents et les blessures. Merci d'avoir choisi Forster Products, Inc.

# GUIDA ALLA SICUREZZA DEL POWER CASE TRIMMER

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Power Case Trimmer di Forster Products, Inc. Questa guida fornisce istruzioni e linee guida essenziali per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il trimmer per evitare incidenti e infortuni.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati sempre che il trimmer sia utilizzato in conformità con le istruzioni del produttore.
- Mantieni l'area di lavoro pulita e ben illuminata per evitare incidenti.
- Utilizza dispositivi di protezione individuale (DPI) come occhiali di sicurezza e guanti durante l'operazione del trimmer.
- Assicurati che lo strumento sia montato saldamente sul trapano a colonna prima dell'uso.
- Non lasciare mai il trimmer incustodito mentre è in funzione.
- Tieni mani, capelli e abbigliamento largo lontano dalle parti in movimento.
- Non utilizzare il trimmer se sei stanco o sotto l'effetto di droghe o alcol.
- Ispeziona regolarmente il trimmer per segni di usura o danni. Non utilizzare se danneggiato.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Assicurati che il trapano a colonna sia impostato alla velocità corretta per il materiale da rifilare.
- Controlla sempre che il coltello e il pilota siano correttamente fissati prima di avviare il trimmer.
- Evita di utilizzare il trimmer per scopi diversi da quelli previsti.
- Non tentare di modificare o alterare il trimmer in alcun modo.
- Se il trimmer emette rumori o vibrazioni insolite, interrompi immediatamente l'uso e indaga sulla causa.
- Fai attenzione ai bordi e alle lame affilate quando maneggi il trimmer.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione:

- Assicurati che il trapano a colonna sia scollegato prima dell'installazione.
- Fissa saldamente il Power Case Trimmer al coltello del trapano a colonna secondo le linee guida del produttore.
- Controlla che tutte le connessioni siano strette e sicure prima di collegare il trapano a colonna.

### 2. Uso:

- Collega il trapano a colonna e accendilo, regolando la velocità al livello appropriato per il tuo materiale.
- Posiziona il bossolo da rifilare contro il trimmer, assicurandoti che sia stabile e sicuro.
- Abbassa lentamente la maniglia del trapano a colonna per attivare il trimmer con il bossolo.
- Mantieni una presa salda sul bossolo durante il rifilo e non tentare di forzare il materiale attraverso il trimmer.
- Una volta completato il rifilo, spegni il trapano a colonna e scollegalo prima di rimuovere i bossoli rifilati.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il Power Case Trimmer in conformità con le normative locali per i rifiuti elettronici.
- Non smaltire il trimmer nei rifiuti domestici.
- Rimuovi eventuali batterie o componenti elettrici prima dello smaltimento, se applicabile.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande relative alla sicurezza o al supporto del prodotto, si prega di fare riferimento alle informazioni di contatto fornite con il prodotto o visitare il sito web del produttore.

## **Conclusione**

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficiente con il Power Case Trimmer. Dai sempre priorità alla sicurezza e aderisci alle linee guida fornite per prevenire incidenti e infortuni. Grazie per aver scelto Forster Products, Inc.

# INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA POWER CASE TRIMMER

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Power Case Trimmer od Forster Products, Inc. Niniejsza instrukcja zawiera istotne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, które zapewnią bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z tą instrukcją przed użyciem przycinacza, aby uniknąć wypadków i obrażeń.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze upewnij się, że przycinacz jest używany zgodnie z instrukcjami producenta.
- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i dobrze oświetlone, aby uniknąć wypadków.
- Używaj osobistego wyposażenia ochronnego (PPE), takiego jak gogle ochronne i rękawice podczas obsługi przycinacza.
- Upewnij się, że narzędzie jest pewnie zamocowane w wiertarce stołowej przed użyciem.
- Nigdy nie zostawiaj przycinacza bez nadzoru podczas pracy.
- Trzymaj ręce, włosy i luźne ubrania z dala od ruchomych części.
- Nie obsługuj przycinacza, jeśli jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków lub alkoholu.
- Regularnie sprawdzaj przycinacz pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia. Nie używaj, jeśli jest uszkodzony.

## Szczegółowe środki ostrożności podczas użytkowania

- Upewnij się, że wiertarka stołowa jest ustawiona na odpowiednią prędkość do materiału, który ma być przycinany.
- Zawsze sprawdzaj, czy collet i pilot są prawidłowo zabezpieczone przed rozpoczęciem pracy z przycinaczem.
- Unikaj używania przycinacza do celów innych niż jego zamierzona funkcja.
- Nie próbuj modyfikować ani zmieniać przycinacza w jakikolwiek sposób.
- Jeśli przycinacz wydaje nietypowe dźwięki lub wibracje, natychmiast zaprzestań jego używania i zbadaj przyczynę.
- Zachowaj ostrożność przy ostrych krawędziach i ostrzach podczas obsługi przycinacza.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Instalacja:

- Upewnij się, że wiertarka stołowa jest odłączona od zasilania przed instalacją.
- Zamocuj Power Case Trimmer pewnie do collet w wiertarce stołowej zgodnie z wytycznymi producenta.
- Sprawdź, czy wszystkie połączenia są ciasne i pewne przed podłączeniem wiertarki stołowej do zasilania.

### 2. Użytkowanie:

- Podłącz wiertarkę stołową i włącz ją, dostosowując prędkość do odpowiedniego poziomu dla Twojego materiału.
- Umieść łuskę, która ma być przycięta, w pobliżu przycinacza, upewniając się, że jest stabilna i pewna.
- Powoli opuść rączkę wiertarki stołowej, aby zaangażować przycinacz z łuską.
- Utrzymuj mocny chwyt na łusce podczas przycinania i nie próbuj na siłę przepychać materiału przez przycinacz.
- Po zakończeniu przycinania wyłącz wiertarkę stołową i odłącz ją przed usunięciem przyciętych łusek.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj Power Case Trimmer zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj przycinacza do odpadów domowych.
- Usuń wszelkie baterie lub komponenty elektryczne przed utylizacją, jeśli dotyczy.

## Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub wsparcia produktu, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi dostarczonymi z Twoim produktem lub odwiedzenie strony internetowej producenta.

## **Podsumowanie**

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i efektywne doświadczenie z Power Case Trimmer. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i stosuj się do podanych wytycznych, aby zapobiec wypadkom i obrażeniom. Dziękujemy za wybór Forster Products, Inc.

# POWER CASE TRIMMER TURVALLISUUSOHJEET

## Johdanto

Kiitos, että valitsit Forster Products, Inc.:n Power Case Trimmerin. Tämä opas tarjoaa olennaisia turvallisuusohjeita ja suosituksia, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen trimmerin käyttöä onnettomuuksien ja vammojen välttämiseksi.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista aina, että trimmeriä käytetään valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Pidä työtila siistinä ja hyvin valaistuna onnettomuuksien välttämiseksi.
- Käytä henkilökohtaisia suojarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja käsineitä, trimmeriä käytettäessä.
- Varmista, että työkalu on tukevasti kiinnitetty porakoneeseen ennen käyttöä.
- Älä jätä trimmeriä valvomatta sen ollessa käytössä.
- Pidä kädet, hiukset ja löysät vaatteet poissa liikkuvista osista.
- Älä käytä trimmeriä, jos olet väsynyt tai päihteiden vaikutuksen alainen.
- Tarkista säännöllisesti trimmeri kulumisen tai vaurioiden varalta. Älä käytä, jos se on vaurioitunut.

## Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Varmista, että porakone on asetettu oikealle nopeudelle käsiteltävän materiaalin mukaan.
- Tarkista aina, että kollet ja pilotit on kunnolla kiinnitetty ennen trimmerin käynnistämistä.
- Vältä trimmerin käyttöä muuhun tarkoitukseen kuin sen alkuperäiseen käyttöön.
- Älä yritä muokata tai muuttaa trimmeriä millään tavalla.
- Jos trimmeri tekee epätavallisia ääniä tai tärinää, lopeta sen käyttö välittömästi ja tutki syy.
- Ole varovainen terävien reunojen ja terien kanssa trimmeriä käsitellessäsi.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Varmista, että porakone on irrotettu sähköverkosta ennen asennusta.
- Kiinnitä Power Case Trimmer tukevasti porakoneen kolttiin valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Tarkista, että kaikki liitännät ovat tiukkoja ja turvallisia ennen porakoneen kytkemistä päälle.

### 2. Käyttö:

- Kytke porakone päälle ja säädä nopeus sopivaksi materiaalille.
- Aseta leikattava patruunankuori trimmerin vasten varmistaen, että se on vakaa ja turvallinen.
- Laske hitaasti porakoneen kahvaa, jotta trimmeri ottaa kontaktin patruunankuoreen.
- Pidä tiukasti kiinni patruunankuoresta trimmaamisen aikana, äläkä yritä pakottaa materiaalia trimmerin läpi.
- Kun trimmaus on valmis, sammuta porakone ja irrota se sähköverkosta ennen leikattujen patruunankuorien poistamista.

## Hävikkiohjeet

- Hävitä Power Case Trimmer paikallisten sähköjätteen hävittämistä koskevien sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä trimmeriä kotitalousjätteen mukana.
- Poista mahdolliset paristot tai sähkökomponentit ennen hävittämistä, jos sovellettavissa.

## Yhteystiedot lisätukea varten

Kaikissa turvallisuuteen tai tuotteeseen liittyvissä kysymyksissä viittaa tuotteen mukana tuleviin yhteystietoihin tai vieraile valmistajan verkkosivustolla.

## Yhteenveto

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen Power Case Trimmerin kanssa. Aina on tärkeää priorisoida turvallisuus ja noudattaa annettuja ohjeita onnettomuuksien ja vammojen estämiseksi. Kiitos, että valitsit Forster Products, Inc.



# POWER CASE TRIMMER

## SÄKERHETSINSTRUKTIONER

### Introduktion

Tack för att du valt Power Case Trimmer från Forster Products, Inc. Denna guide innehåller viktiga säkerhetsinstruktioner och riktlinjer för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten. Vänligen läs denna manual noggrant innan du använder trimmern för att undvika olyckor och skador.

### Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se alltid till att trimmern används i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Håll arbetsområdet rent och välbelyst för att undvika olyckor.
- Använd personlig skyddsutrustning (PPE) såsom skyddsglasögon och handskar när du använder trimmern.
- Se till att verktyget är ordentligt monterat på borrhjulet innan användning.
- Lämna aldrig trimmern oövervakad medan den är i drift.
- Håll händer, hår och lösa kläder borta från rörliga delar.
- Använd inte trimmern om du är trött eller påverkad av droger eller alkohol.
- Inspektera regelbundet trimmern för tecken på slitage eller skada. Använd inte om den är skadad.

### Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Se till att borrhjulet är inställt på rätt hastighet för det material som ska trimmas.
- Kontrollera alltid att collet och piloten är ordentligt säkrade innan du startar trimmern.
- Undvik att använda trimmern för något annat syfte än dess avsedda användning.
- Försök inte att modifiera eller ändra trimmern på något sätt.
- Om trimmern gör ovanliga ljud eller vibrationer, sluta använda den omedelbart och undersök orsaken.
- Var försiktig med vassa kanter och blad när du hanterar trimmern.

### Instruktioner för installation och användning

#### 1. Installation:

- Se till att borrhjulet är urkopplad innan installation.
- Fäst Power Case Trimmer ordentligt på borrhjulets collet enligt tillverkarens riktlinjer.
- Kontrollera att alla anslutningar är täta och säkra innan du kopplar in borrhjulet.

#### 2. Användning:

- Koppla in borrhjulet och slå på den, justera hastigheten till en lämplig nivå för ditt material.
- Placera hylsan som ska trimmas mot trimmern och se till att den är stabil och säker.
- Sänk långsamt borrhjulets handtag för att aktivera trimmern med hylsan.
- Håll ett fast grepp om hylsan medan du trimmar och försök inte att tvinga materialet genom trimmern.
- När trimningen är klar, stäng av borrhjulet och koppla ur den innan du tar bort de trimmade hylsorna.

### Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta Power Case Trimmer i enlighet med lokala föreskrifter för elektroniskt avfall.
- Kasta inte trimmern bland hushållsavfall.
- Ta bort eventuella batterier eller elektriska komponenter innan du kasserar den om tillämpligt.

### Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella frågor angående säkerhet eller produktstöd, vänligen hänvisa till kontaktinformationen som medföljer din produkt eller besök tillverkarens webbplats.

### Slutsats

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med Power Case Trimmer. Prioritera alltid säkerhet och följ de riktlinjer som anges för att förhindra olyckor och skador. Tack för att du valt Forster Products, Inc.

# NÁVOD K BEZPEČNOSTI POWER CASE TRIMMER

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali Power Case Trimmer od společnosti Forster Products, Inc. Tento návod poskytuje důležité bezpečnostní pokyny a pokyny pro zajištění bezpečného a efektivního použití produktu. Před použitím zkracovače si prosím tento manuál pečlivě přečtěte, abyste se vyhnuli nehodám a zraněním.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy se ujistěte, že zkracovač používáte v souladu s pokyny výrobce.
- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený, abyste předešli nehodám.
- Při obsluze zkracovače používejte osobní ochranné pomůcky (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice.
- Zajistěte, aby byl nástroj pevně upevněn k vrtačkovému lisu před použitím.
- Nikdy nezanechávejte zkracovač bez dozoru, když je v provozu.
- Držte ruce, vlasy a volné oblečení daleko od pohyblivých částí.
- Neprovozujte zkracovač, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog či alkoholu.
- Pravidelně kontrolujte zkracovač na známky opotřebení nebo poškození. Nepoužívejte, pokud je poškozen.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Ujistěte se, že je vrtačkový lis nastaven na správnou rychlost pro materiál, který se zkracuje.
- Vždy zkontrolujte, zda je kolík a pilot správně upevněn před spuštěním zkracovače.
- Vyhněte se používání zkracovače pro jakýkoli jiný účel než pro jeho zamýšlené použití.
- Nepokoušejte se zkracovač jakkoli upravit nebo měnit.
- Pokud zkracovač vydává neobvyklé zvuky nebo vibrace, okamžitě přestaňte používat a zjistěte příčinu.
- Buďte opatrní na ostré hrany a čepele při manipulaci se zkracovačem.

## Pokyny pro instalaci a použití

### 1. Instalace:

- Ujistěte se, že je vrtačkový lis odpojen od elektrické sítě před instalací.
- Pevně připevněte Power Case Trimmer k kolíku vrtačkového lisu podle pokynů výrobce.
- Zkontrolujte, zda jsou všechna spojení pevná a bezpečná, než zapnete vrtačkový lis.

### 2. Použití:

- Zapněte vrtačkový lis a nastavte rychlost na vhodnou úroveň pro váš materiál.
- Umístěte nábojnici, kterou chcete zkrátit, proti zkracovači, ujistěte se, že je stabilní a bezpečná.
- Pomalu spusťte rukojeť vrtačkového lisu, aby se zkracovač spojil s nábojnicí.
- Udržujte pevný grip na nábojnici během zkracování a nepokoušejte se materiál protlačit zkracovačem.
- Jakmile je zkracování dokončeno, vypněte vrtačkový lis a odpojte ho od elektrické sítě před odstraněním zkrácených nábojnic.

## Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte Power Case Trimmer v souladu s místními předpisy pro elektronický odpad.
- Nevyhazujte zkracovač do domácího odpadu.
- Před likvidací odstraňte všechny baterie nebo elektrické komponenty, pokud jsou použitelné.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy ohledně bezpečnosti nebo podpory produktu se prosím obraťte na kontaktní informace uvedené s vaším produktem nebo navštivte webové stránky výrobce.

## Závěr

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečný a efektivní zážitek s Power Case Trimmer. Vždy upřednostňujte bezpečnost a dodržujte uvedené pokyny, abyste předešli nehodám a zraněním. Děkujeme, že jste si vybrali Forster Products, Inc.